Gebrauchsanleitung
ab Seite 3

DE

Instruction manual
starting on page 10

GB

Mode d'emploi
à partir de la page 18

FR

Handleiding
vanaf pagina 26

NL

Z 02366_V1

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 1 29.11.12 14:49

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 2 29.11.12 14:49

Inhalt

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung 4
Sicherheitshinweise 4
- Bestimmungsgemäßer Gebrauch 4
- Verletzungsgefahren 4
- Aufstellen und Anschließen 4
- Gebrauch 5
- Gewährleistungsbestimmungen 6

Lieferumfang und Geräteübersicht 6
Vor dem ersten Gebrauch 7
Gebrauch 7
Reinigung und Aufbewahrung 8
Fehlerbehebung 9
Technische Daten 9
Entsorgung 9

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir freuen uns, dass Sie sich für unseren Brötchenröster entschieden haben. Dieses praktische Küchengerät verleiht Brot und Brötchen genau die richtige Knusprigkeit und Bräune. Verbranntes Brot gehört der Vergangenheit an. Sie können schon während des Röstens sehen, ob das Brot die gewünschte Bräune hat und bei Bedarf den Röstvorgang vorzeitig abbrechen.

Sollten Sie Fragen haben, kontaktieren Sie den Kundenservice über unsere Webseite:
www.service-shopping.de

Bitte lesen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes die Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie gut auf. Bei Weitergabe des Gerätes ist diese Anleitung mit auszuhändigen. Hersteller und Importeur übernehmen keine Haftung, wenn die Angaben in dieser Anleitung nicht beachtet werden!

Im Rahmen ständiger Weiterentwicklung behalten wir uns das Recht vor, Produkt, Verpackung oder Beipackunterlagen jederzeit zu ändern.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 3 29.11.12 14:49

Bedeutung der Symbole in dieser Anleitung

Alle Sicherheitshinweise sind mit diesem Symbol gekennzeichnet. Lesen Sie diese aufmerksam durch und halten Sie sich an die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden.

Tipps und Empfehlungen sind mit diesem Symbol gekennzeichnet.

Für Lebensmittel geeignet.

Sicherheitshinweise

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- ❒ Das Gerät ist zum Rösten von Brot und Brötchen vorgesehen.
- ❒ Das Gerät ist **nicht** zum Grillen oder Braten von Fleisch oder anderen Lebensmitteln geeignet.
- ❒ Das Gerät ist **nicht** dazu bestimmt, mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem betrieben zu werden.
- ❒ Das Gerät ist für den Privatgebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- ❒ Nutzen Sie das Gerät nur wie in der Anleitung beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.

Verletzungsgefahren

- ❒ Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr!
- ❒ Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder müssen beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- ❒ Benutzen und lagern Sie das Gerät nur außerhalb der Reichweite von Kindern. Auch das Netzkabel darf für Kinder nicht erreichbar sein. Sie könnten das Gerät daran herunterziehen.
- ❒ **Achtung Verbrennungsgefahr!** Die Heizstäbe und die Metallteile des Gerätes, wie z. B. der Rost und das Krümelauffangblech werden während des Betriebes sehr heiß. Transportieren, reinigen und/oder verstauen Sie das Gerät erst, wenn es vollständig abgekühlt ist.

Aufstellen und Anschließen

- ❒ Verwenden Sie das Gerät nur in geschlossenen Räumen.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 4 29.11.12 14:49

- ❒ Stellen Sie das Gerät immer auf einen trockenen, ebenen, festen und hitzeunempfindlichen Untergrund.
- ❒ Halten Sie ausreichend Abstand zu Wärmequellen wie z. B. Herdplatten oder Öfen, um Geräteschäden zu vermeiden.
- ❒ Brot und Brötchen können beim Rösten in Brand geraten. Stellen Sie das Gerät deshalb nicht in der Nähe von oder unter brennbaren Gegenständen, wie z. B. Gardinen, auf.
- ❒ Schließen Sie das Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose mit Schutzkontakten an. Die Steckdose muss auch nach dem Anschließen gut zugänglich sein. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes (siehe Abschnitt „Technische Daten“) übereinstimmen. Verwenden Sie nur ordnungsgemäße Verlängerungskabel, deren technische Daten mit denen des Gerätes übereinstimmen (siehe Abschnitt „Technische Daten“).
- ❒ Achten Sie darauf, dass das angeschlossene Netzkabel keine Stolpergefahr darstellt. Lassen Sie das Kabel nicht über den Rand von Tischen oder Küchentheken hängen. Es könnte jemand hängen bleiben und das Gerät herunterziehen.
- ❒ Verlegen Sie das Kabel so, dass es nicht gequetscht oder geknickt wird und nicht mit heißen Flächen in Berührung kommt.

Gebrauch

- ❒ Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Inbetriebnahme auf Beschädigungen. Wenn das Gerät, das Kabel oder der Stecker sichtbare Schäden aufweisen, darf das Gerät nicht benutzt werden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es eine Fehlfunktion hatte oder heruntergefallen ist.
- ❒ Sollte das Gerät defekt sein, versuchen Sie nicht, das Gerät eigenständig zu reparieren. Kontaktieren Sie in Schadensfällen den Kundenservice.
- ❒ Schalten Sie das Gerät immer zunächt mit dem Aus-Knopf (**0**) aus, bevor Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- ❒ Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose,
  - – wenn Sie das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht verwenden,
  - – wenn während des Betriebes ein Fehler auftritt,
  - – wenn Sie das Krümelauffangblech herausnehmen,
  - – vor einem Gewitter,
  - – bevor Sie es reinigen.
- ❒ Wenn Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen möchten, ziehen Sie immer am Stecker und nie am Kabel.
- ❒ Tragen Sie das Gerät nie am Netzkabel oder Stecker.
- ❒ Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein! Stellen Sie sicher, dass das Gerät, Kabel oder Stecker nicht ins Wasser fallen oder nass werden können. Sollte das Gerät ins Wasser fallen, unterbrechen Sie sofort die Stromzufuhr.
- ❒ Berühren Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker niemals mit feuchten Händen.
- ❒ Verwenden Sie kein zusätzliches Zubehör.
- ❒ Lassen Sie das Gerät nicht ohne Aufsicht eingeschaltet.
- ❒ Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen starken Stößen aus.

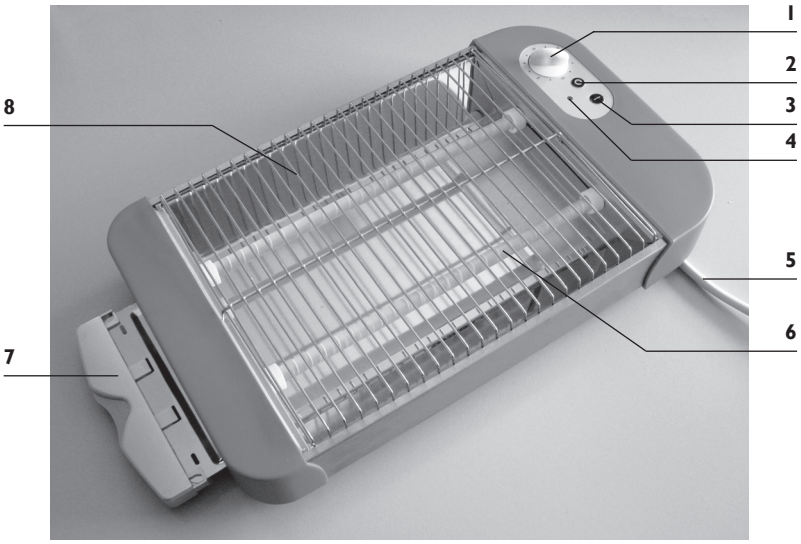
02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 5 29.11.12 14:49

- ❒ Hantieren Sie nicht mit Messern, Gabeln oder anderen metallischen Gegenständen im Gerät.
- ❒ Lassen Sie Kleidungsstücke wie Tücher, Schals, Krawatten sowie lange Haare nicht in oder über das Gerät hängen.
- ❒ Verwenden Sie nur geeignete Backwaren, die zudem das Mindesthaltbarkeitsdatum noch nicht überschritten haben!
- ❒ Legen Sie Brot und Brötchen nicht in Frischhaltefolie, Alufolie oder Plastikbeuteln verpackt auf das Gerät. Diese können das Gerät beschädigen oder Feuer verursachen!
- ❒ Lassen Sie kein Papier oder andere brennbare Gegenstände in das Gerät fallen.
- ❒ Rösten Sie kein gebuttertes Brot, Brötchen oder Gebäck.
- ❒ Benutzen Sie das Gerät nur mit dem Krümelauffangblech und entleeren Sie dieses regelmäßig.

Gewährleistungsbestimmungen

Von der Gewährleistung ausgeschlossen sind alle Mängel, die durch unsachgemäße Behandlung, Beschädigung oder Reparaturversuche entstehen. Dies gilt auch für den normalen Verschleiß.

Lieferumfang und Geräteübersicht



1 Regler
2 Aus-Knopf (**0**)
3 An-Knopf (**I**)
4 Kontrollleuchte
5 Netzkabel mit Netzstecker
6 Heizstab (2x)
7 Krümelauffangblech
8 Rost

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 6 29.11.12 14:49

Vor dem ersten Gebrauch

ACHTUNG!

- ❒ Es kann beim ersten Rösten zu einer Geruchsentwicklung kommen. Wir empfehlen Ihnen deshalb, das Gerät einmal mit maximaler Röstdauer ohne aufgelegtes Brot oder Brötchen zu betreiben. Drehen Sie den Regler dazu auf Stufe **6**. Sorgen Sie in dieser Zeit für einen gut durchlüfteten Raum, z. B. durch weit geöffnete Fenster!
- ❒ Halten Sie Kinder und Tiere vom Verpackungsmaterial fern. Es besteht Erstickungsgefahr!

1. Packen Sie alle Teile aus und überprüfen Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit (siehe Abschnitt „Lieferumfang und Geräteübersicht“) und Transportschäden. Falls die Bestandteile Schäden aufweisen sollten, verwenden Sie diese nicht(!), sondern kontaktieren Sie unseren Kundenservice.
2. Stellen Sie das Gerät auf einen trockenen, ebenen, festen und hitzeunempfindlichen Untergrund in ausreichendem Abstand zu brennbaren Gegenständen. Achten Sie bitte darauf, dass das Gerät Kindern nicht zugänglich sein darf.
3. Stecken Sie den Netzstecker in eine vorschriftsmäßig installierte und geerdete 230 V-Steckdose mit Schutzkontakten. Es ertönt ein Signalton.

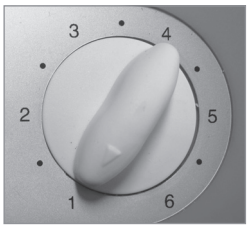
Nun ist das Gerät betriebsbereit!

Gebrauch

Die Stärke der Bräunung hängt stark von der Art, der Frische und der Zusammensetzung des verwendeten Brotes bzw. Brötchens ab. Beispielsweise führt ein erhöhter Eiweiß- und Zuckergehalt, bzw. Calcium zu einer verstärkten Bräunung, während Fette und Konservierungsstoffe die Bräunung reduzieren. Zunächst sollten Sie, je nach persönlichem Geschmack und Art der Backware, mit einer kürzeren Röstdauer beginnen (Stufe **1**-**3**) und diese schrittweise verlängern, bis ein für Sie optimaler Bräunungsgrad erreicht ist.

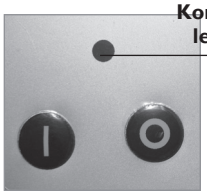
ACHTUNG!

- ❒ Vergewissern Sie sich vor der Benutzung des Gerätes, dass das Krümelauffangblech ganz eingeschoben ist.
- ❒ Die maximale Röstdauer (Stufe **6**) ist ausschließlich für dunkle Brotsorten bestimmt! Bei herkömmlichem Weizentoastbrot kann es zu einer starken Schwärzung und Rauchentwicklung kommen. Brechen Sie in diesem Fall den Röstvorgang mit dem Aus-Knopf (**0**) sofort ab.



1. Legen Sie das zu röstende Brot bzw. Brötchen auf den Rost.
2. Stellen Sie mit dem Regler die gewünschte Röstdauer ein. Die Röstdauer kann zwischen Stufe **1**= sehr kurzes Rösten/ helle Bräunung und Stufe **6**= sehr langes Rösten/sehr starke Bräunung eingestellt werden.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 7 29.11.12 14:49



3. Drücken Sie den An-Knopf (**I**). Ein kurzer Signalton ertönt und die Kontrollleuchte leuchtet. Das Gerät beginnt zu heizen.
4. Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönt ein langer Signalton. Die Kontrollleuchte erlischt und das Gerät schaltet sich aus.
   Zum manuellen Abschalten des Gerätes können Sie auch jederzeit den Aus-Knopf (**0**) drücken. Hierbei ertönt ebenfalls ein langer Signalton und die Kontrollleuchte erlischt.
5. Wenden Sie das aufgelegte Brot bzw. Brötchen und wiederholen Sie den Röstvorgang.
6. Nach Beenden des zweiten Röstvorgangs nehmen Sie das Brot bzw. Brötchen vorsichtig vom Rost. **Berühren Sie dabei nicht die heißen Metallteile des Gerätes! Es besteht Verbrennungsgefahr!**

Reinigung und Aufbewahrung

ACHTUNG!

- ❒ Tauchen Sie das Gerät, das Netzkabel und den Stecker niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- ❒ Schalten Sie das Gerät vor dem Reinigen und Aufbewahren immer aus, ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vollständig abkühlen.
- ❒ Verwenden Sie keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel oder Reinigungspads. Diese könnten die Oberfläche beschädigen.
- ❒ Benutzen Sie keine Metallgegenstände zum Reinigen.
- ❒ Das Krümelauffangblech ist spülmaschinengeeignet.
- ❒ Sprühen Sie keine Reinigungsmittel direkt auf bzw. in das Gerät.

- Wischen Sie das Gerät von außen mit einem sauberen, weichen und leicht feuchten Tuch ab und trocknen Sie mit einem weichen Tuch nach.
- Kontrollieren Sie regelmäßig das Netzkabel auf Beschädigungen.
- Leeren Sie regelmäßig das Krümelauffangblech:
  1. Ziehen Sie das Krümelauffangblech vorsichtig heraus.
  2. Entfernen Sie die Krümel. Wischen Sie das Blech ggf. mit einem feuchten Tuch ab oder spülen Sie es mit einem milden Spülmittel unter fließendem Wasser ab.
  3. Trocken Sie das Blech gründlich ab.
  4. Setzen Sie das Krümelauffangblech wieder ein.
- Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen, sauberen, für Kinder unzugänglichen Ort auf.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 8 29.11.12 14:49

Fehlerbehebung

Sollte das Gerät nicht ordnungsgemäß funktionieren, überprüfen Sie bitte zunächst, ob Sie ein Problem selbst beheben können. Kontaktieren Sie ansonsten den Kundenservice. Versuchen Sie nicht, ein defektes Gerät eigenständig zu reparieren!

Problem	**Mögliche Ursache / Lösung**
Das Gerät lässt sich nicht einschalten.	• Steckt der Netzstecker richtig in der Steckdose? • Ist die Steckdose defekt? Probieren Sie eine andere Steckdose. • Überprüfen Sie die Sicherung Ihres Netzanschlusses.
Das Brot bzw. Brötchen ist zu braun.	• Stellen Sie eine kürzere Röstdauer ein.
Starke Rauchentwicklung	• Das Krümelauffangblech ist voll. Schalten Sie das Gerät aus (Aus-Knopf (**0**) drücken), ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen. Ziehen Sie das Krümelauffangblech heraus, reinigen Sie es und setzen Sie es wieder ein. Versuchen Sie es erneut. • Die eingestellte Röstdauer ist für das verwendete Brot bzw. Brötchen nicht geeignet. Schalten Sie das Gerät aus (Aus-Knopf (**0**) drücken), ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät abkühlen. Versuchen Sie es danach erneut mit einer kürzeren Röstdauer.

Technische Daten

Modell:	WK-001B
Artikelnummer:	Z 02366
Spannungsversorgung:	230 V ~ 50 Hz
Leistung:	600 W
Schutzklasse:	I

Entsorgung

Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.

Entsorgen Sie das Gerät umweltgerecht. Das Gerät gehört nicht in den Hausmüll. Entsorgen Sie es an einem Recyclinghof für elektrische und elektronische Altgeräte. Nähere Informationen erhalten Sie bei Ihrer örtlichen Gemeindeverwaltung.

Kundenservice / Importeur:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Deutschland
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) 0 – 30 Ct. / Min. aus dem dt. Festnetz, Mobilfunkpreise können abweichen.

Alle Rechte vorbehalten.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 9 29.11.12 14:49

GB

Contents

Meaning of the Symbols in These Instructions ____ 11
Safety Instructions ____ 11
- Intended Use ____ 11
- Danger of Injury ____ 11
- Setup and Connection ____ 11
- Use ____ 12
- Warranty Terms ____ 13

Scope of Supply and Appliance Overview ____ 13
Before Initial Use ____ 14
Use ____ 14
Cleaning and Storage ____ 15
Troubleshooting ____ 16
Technical Data ____ 16
Disposal ____ 16

Dear customer,

W e are delighted that you have chosen our design toaster. This practical kitchen appliance gives bread and rolls precisely the right crispiness and brownness. Burned bread is a thing of the past. During roasting, you can already see whether the bread has the desired brownness and cancel the roasting procedure in a timely manner as required.

If you have any questions, contact the customer service department via our website:
www.service-shopping.de

Before using the device for the first time, please read the instructions through carefully and store them in a safe place. If the device is given to someone else, it should always be accompanied by these instructions. The manufacturer and importer will not accept liability if the directions in these instructions are not observed!

We reserve the right to modify the product, packaging or enclosed documentation at any time in conjunction with our policy of continuous development.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 10 29.11.12 14:49

Meaning of the Symbols in These Instructions

This symbol is used to identify all safety instructions. Read these instructions carefully and follow them to avoid injury to persons or damage to property.

This symbol is used to identify hints and recommendations.

Suitable for food use.

Safety Instructions

Intended Use

- ❒ The appliance is intended for the roasting of bread and rolls.
- ❒ The appliance is **not** suited for barbecuing or roasting meat or other food.
- ❒ The appliance is **not** designed to be operated with an external timer or a separate remote control system.
- ❒ This appliance is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- ❒ The appliance must only be used as described in the operating instructions. Any other use is deemed to be improper.

Danger of Injury

- ❒ Keep children and animals away from the packaging material. There is a danger of suffocation!
- ❒ This appliance is not designed to be used by individuals (including children) with limited physical, sensory or mental abilities or those without sufficient experience and/or knowledge, unless they are supervised by someone responsible for their safety or have received instructions from them on how to use the appliance. Children must be supervised in order to ensure that they do not play with the appliance.
- ❒ The appliance should only be used and stored out of the reach of children. The mains cable must also be kept out of the reach of children. Otherwise they might use the lead to pull the appliance down on themselves.
- ❒ **Caution danger of burns!** The heating rods and metal parts of the appliance, such as the grill and the crumb tray become very hot during operation. The appliance should only be transported, cleaned, and/or stored when it has cooled down.

Setup and Connection

- ❒ The appliance should only be used in closed rooms.
- ❒ Always place the appliance on a dry, even, firm, and heat-resistant base.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 11 29.11.12 14:49

- ❒ Maintain a sufficient distance from heat sources such as hobs or ovens in order not to damage the appliance.
- ❒ Bread and rolls can catch on fire during roasting. For this reason, do not place the appliance in the vicinity of or under flammable objects, like curtains.
- ❒ The appliance should only be connected to a properly installed socket with earthing contacts. The socket must also be readily accessible after connection. The mains voltage must correspond with the technical data of the appliance (see section "Technical Data"). You still need an extension cable whose technical data corresponds with that of the appliance (see section "Technical Data").
- ❒ Ensure that it is not possible for others to trip over the connected mains cable. Do not allow the cable to hang over the edge of tables or kitchen counters. Others may become caught and pull the appliance down.
- ❒ Position the cable in such a way that it does not become squashed or bent and does not come into contact with hot surfaces.

Use

- ❒ Always check the appliance for damage before putting it into operation. If the appliance, lead or plug shows visible signs of damage, the appliance must not be used. Do not use the appliance if it has malfunctioned or been dropped.
- ❒ If the appliance is broken, do not attempt to repair it yourself. In the event of damage, please contact our Customer Service department.
- ❒ Always switch off the appliance using the Off button (**0**) first before removing the mains plug from the mains socket.
- ❒ Remove the mains plug from the mains socket,
  - – if you do not use the appliance for a longer period of time
  - – if a fault occurs while the appliance is in operation
  - – when you remove the crumb tray
  - – before a thunderstorm
  - – before you clean it.
- ❒ When you want to remove the mains plug from the socket, always pull the plug and not the cable.
- ❒ Never carry the appliance by the mains cable or mains plug.
- ❒ Never immerse the appliance in water or other liquids! Ensure that the appliance, cable or mains plug do not fall into water or become wet. Should the appliance fall into water, switch off the power supply immediately.
- ❒ Never touch the appliance, cable or plug with wet hands.
- ❒ Do not use any other accessories.
- ❒ Do not let the appliance run without supervision.
- ❒ Do not drop the appliance or allow it to be knocked violently.
- ❒ Never handle the appliance using knives, forks, or other metallic objects.
- ❒ Do not let clothing like scarves, ties, and long hair hang into or over the appliance.
- ❒ Only use suitable baked goods that have not exceeded the best-buy date!

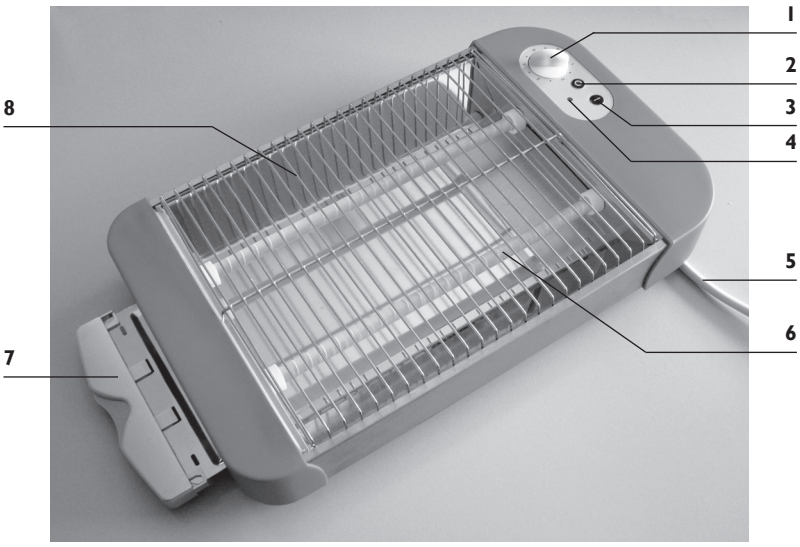
02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 12 29.11.12 14:49

- ❒ Do not place bread or rolls packed in plastic wrap, plastic bags, or aluminium foil onto the appliance. This could damage the appliance or cause a fire!
- ❒ Do not let paper or other flammable objects fall in the appliance.
- ❒ Do not roast buttered bread, rolls, or pastries.
- ❒ Use the appliance only with the crumb tray and empty it regularly.

Warranty Terms

The following are excluded from the warranty: all defects and damage caused by improper handling or unauthorised attempts to repair. The same applies for normal wear.

Scope of Supply and Appliance Overview



1 Controller
2 Off button (**0**)
3 On button (**I**)
4 Control lamp
5 Mains cable with mains plug
6 Heating rod (2x)
7 Crumb tray
8 Grill

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 13 29.11.12 14:49

Before Initial Use

CAUTION!

- ❒ You might notice a strange smell the first time you use the appliance. We thus recommend that you operate the appliance at maximum roasting time without bread or rolls for the first time. To do so, turn the controller to level **6**. During this time, make sure the room is well ventilated, for example, with wide-open windows!
- ❒ Keep children and animals away from the packaging material. There is a danger of suffocation!

1. Unpack all parts and check the scope of supply for completeness and transport damage (see section "Scope of Supply and Appliance Overview"). If you find any damage to the components, do not use them (!), but contact our Customer Service department.
2. Place the appliance on a clean, level, firm and heat-resistant surface at a sufficient distance to flammable objects. Make sure that the appliance is not accessible to children.
3. Plug the mains plug into a properly installed and earthed 230 V-240V mains socket with earthing contacts. A signal tone sounds.

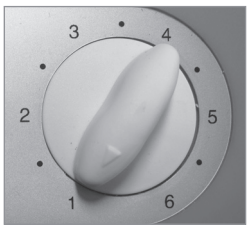
The appliance is now ready for operation!

Use

The degree of brownness depends strongly on the type, freshness, and composition of the bread and rolls used. An increased protein, sugar or calcium content, for example, leads to stronger browning, whilst fats and preservatives reduce it. According to your personal taste and the type of baked goods, you should first start with a short roasting time (level **1**-**3**) and extend it step by step until you reached your optimum degree of browning.

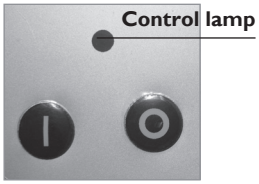
CAUTION!

- ❒ Before using the appliance, make sure the crumb tray is inserted completely.
- ❒ The maximum roasting time (level **6**) is intended only for dark types of bread! In the case of a piece of conventional wheat toast, for example, burning and the development of smoke may result. In this case, interrupt the roasting process immediately by pressing the Off button (**0**).



1. Lay the bread or roll to be roasted on the grill.
2. Set the desired roasting time using the controller. The roasting time can be set between level **1**= very brief roasting/light browning and level **6**= very long roasting/very strong browning.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 14 29.11.12 14:49



3. Press the On button (**I**). A brief signal tone sounds and the control lamp lights up. The appliance starts to heat up.
4. When the set time is up, a long signal tone sounds. The control lamp extinguishes and the appliance switches off.
   To switch off the appliance manually, you can also press the Off button (**0**) at any time. In the process, a long signal tone sounds and the control lamp extinguishes.
5. Turn over the bread or roll and repeat the roasting process.
6. At the end of the second roasting process, remove the bread or roll carefully from the grill. **In the process, do not touch the hot metal parts of the appliance! There is a danger of burns!**

Cleaning and Storage

CAUTION!

- ❒ Never immerse the appliance, mains lead or plug in water or other liquids.
- ❒ Always switch off the appliance before cleaning and storing it; pull the mains plug and let the appliance cool down completely.
- ❒ Do not use any caustic or abrasive cleaning agents or cleaning pads. These could damage the surface.
- ❒ Do not use metal objects for cleaning.
- ❒ The crumb tray is suited for cleaning in a dishwasher.
- ❒ Do not spray cleaning agents directly onto or into the appliance.

- Wipe off the outside of the appliance with a clean, soft, slightly moist cloth and dry it with a soft cloth.
- Inspect the mains lead for damage at regular intervals.
- Regularly empty the crumb tray:
  1. Remove the crumb tray carefully.
  2. Remove the crumbs. Wipe off the tray with a moist cloth or rinse it with a mild detergent under running water.
  3. Dry the tray thoroughly.
  4. Reinsert the crumb tray.
- Store the appliance in a dry, clean place that is not accessible to children.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 15 29.11.12 14:49

Troubleshooting

If the appliance should stop working properly, first check whether you are able to correct the problem yourself. Contact the Customer Service department. Do not try to repair a faulty appliance yourself!

Problem	**Possible cause/solution**
The appliance cannot be switched on.	• Is the mains adapter inserted in the mains socket? • Is the mains socket defective? Try another mains socket. • Check the fuse of the main connection.
The bread or roll is too brown.	• Set a shorter roasting time.
Strong development of smoke	• The crumb tray is full. Switch off the appliance (press the Off button (**0**)), pull the mains plug and let the appliance cool down completely. Remove the crumb tray, clean it, and reinsert it. Try again. • The set roasting time is not suited for the bread or roll used. Switch off the appliance (press the Off button (**0**)), pull the mains plug and let the appliance cool down completely. After that, try again with a shorter roasting time.

Technical Data

Model:	WK-001B
Article No.:	Z 02366
Voltage supply:	230 V, 50 Hz AC
Output:	600 W
Protection class:	I

Disposal

The packaging material can be recycled. Please dispose of it in an environmentally friendly manner and take it to a recycling centre.

Dispose of the appliance in an environmentally sound manner. It should not be disposed of alongside general household waste. Dispose of it at a recycling centre for used electrical and electronic appliances.
Further information is available from your local public authorities.

Customer service/importer:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Germany
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Calls subject to a charge.

All rights reserved.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 16 29.11.12 14:49

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 17 29.11.12 14:49

FR

Sommaire

Interprétation des symboles utilisés dans ce manuel ____ 19
Consignes de sécurité ____ 19
- Utilisation conforme ____ 19
- Risques de blessure ____ 19
- Montage et branchement ____ 19
- Utilisation ____ 20
- Dispositions relatives à la garantie ____ 21

Composition et vue générale de l'appareil ____ 21
Avant la première utilisation ____ 22
Utilisation ____ 22
Nettoyage et rangement ____ 23
Dépannage ____ 24
Caractéristiques techniques ____ 24
Mise au rebut ____ 24

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté notre grille-pain . Cet appareil de cuisine pratique confère au pain et plus particulièrement aux petits pains tout le croustillant et le doré nécessaires. Fini le pain brûlé ! Vous pouvez désormais voir pendant que le pain grille s'il a la couleur souhaitée et s'il faut au besoin interrompre l'opération plus tôt.

Pour toute question, contactez le service après-vente à partir de notre site Internet :
www.service-shopping.de

Nous vous recommandons de lire attentivement ce présent mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et de le conserver précieusement. Si vous donnez ou prêtez cet appareil à une autre personne, n'oubliez pas d'y joindre ce mode d'emploi. Le fabricant et l'importateur déclinent toute responsabilité en cas de non-observation des instructions qu'il contient !

Dans le cadre du développement continuel de nos produits, nous nous réservons le droit de modifier à tout moment le produit, son emballage ainsi que la documentation jointe.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 18 29.11.12 14:49

Interprétation des symboles utilisés dans ce manuel

Ce symbole attire l'attention sur toutes les consignes de sécurité. Lisez attentivement ces consignes de sécurité et observez-les minutieusement afin d'éviter tout risque de blessure ou de dégâts matériels.

Ce symbole signale les conseils et les recommandations.

Pour usage alimentaire.

Consignes de sécurité

Utilisation conforme

- ❒ L'appareil est prévu pour faire griller le pain et les petits pains.
- ❒ L'appareil **n'**est **pas** conçu pour griller ou faire rôtir de la viande ou tout autre aliment.
- ❒ L'appareil **n'**est **pas** conçu pour une utilisation avec un minuteur auxiliaire ou un système de commande à distance externe.
- ❒ L'appareil est conçu pour un usage exclusivement domestique, non professionnel.
- ❒ L'appareil doit être utilisé uniquement comme indiqué dans le présent manuel. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.

Risques de blessure

- ❒ Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux. Ils risqueraient de s'étouffer avec !
- ❒ Cet appareil n'est pas conçu pour une utilisation par des personnes (enfants compris) ne disposant pas de toute leur intégrité physique, sensorielle ou mentale ou bien manquant d'expérience ou de connaissances. De telles personnes ne peuvent utiliser cet appareil que sous la surveillance d'un adulte chargé de leur sécurité et qui leur expliquera le cas échéant comment s'en servir. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- ❒ L'appareil doit être utilisé et rangé hors de portée des enfants. Le cordon d'alimentation doit également être mis hors de portée des enfants. Ils risquent de rester accrochés et d'entraîner l'appareil avec eux.
- ❒ **Attention Risque de brûlures !** Les résistances et les parties métalliques de l'appareil, comme par ex. la grille et le collecteur de miettes deviennent très chauds pendant l'utilisation. Procédez au transport, au nettoyage et/ou au rangement de l'appareil seulement après son refroidissement intégral.

Montage et branchement

- ❒ Utilisez l'appareil uniquement dans une pièce fermée.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 19 29.11.12 14:49

- ❒ Placez toujours l'appareil sur une surface sèche, plane, solide et insensible à la chaleur.
- ❒ Pour ne pas risquer d'endommager l'appareil, s'assurer qu'il se trouve à une distance suffisante de toute source de chaleur, par ex. des plaques de cuisson ou d'un four.
- ❒ Le pain ou les petits pains peuvent prendre feu quand on les fait griller. C'est pourquoi il convient de ne jamais faire fonctionner l'appareil à proximité ou en dessous de matériaux inflammables, tels par ex. les rideaux.
- ❒ Branchez l'appareil uniquement sur une prise installée de façon réglementaire et mise à la terre. La prise doit rester facilement accessible même après le branchement. La tension du secteur doit correspondre aux caractéristiques techniques de l'appareil (cf. paragraphe « Caractéristiques techniques »). Utilisez uniquement des rallonges dont les caractéristiques techniques correspondent à celles de l'appareil (cf. paragraphe « Caractéristiques techniques »).
- ❒ Afin que personne ne risque de trébucher, veillez à ce que les câbles branchés ne gênent pas le passage. Ne laissez pas le câble pendre en bord de table ou le long de plans de travail à la cuisine. Quelqu'un pourrait y rester accroché et faire ainsi tomber l'appareil.
- ❒ Faites cheminer le câble de sorte qu'il ne soit ni pincé, ni coincé, et qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.

Utilisation

- ❒ Avant chaque utilisation, vérifiez que l'appareil ne présente aucun dommage. L'appareil ne doit pas être utilisé si le câble, la fiche ou l'appareil même présente des dommages apparents. N'utilisez pas l'appareil en cas de dysfonctionnement ou s'il est tombé.
- ❒ Si l'appareil est défectueux, n'essayez pas de le réparer vous-même. En cas de panne, contactez le service après-vente (cf. paragraphe « Service après-vente »).
- ❒ Arrêtez toujours l'appareil en plaçant le bouton d'arrêt (**0**) avant de retirer la fiche de la prise de courant.
- ❒ Débranchez la prise de l'appareil
  - lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée,
  - en cas de défaillance pendant le fonctionnement de l'appareil,
  - lorsque vous retirez le collecteur de miettes,
  - avant un orage,
  - avant de le nettoyer.
- ❒ Pour extraire la fiche de la prise de courant, tirez toujours sur la fiche, jamais sur le câble.
- ❒ Ne portez jamais l'appareil en le saisissant par le câble ou la fiche.
- ❒ Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide ! Assurez-vous que l'appareil, le câble ou la fiche ne risquent pas de tomber dans l'eau ou d'être mouillés. S'il arrivait que l'appareil tombe dans l'eau, coupez immédiatement l'alimentation électrique.
- ❒ Ne touchez jamais l'appareil, le câble ou la fiche avec les mains humides.
- ❒ N'utilisez pas d'accessoires supplémentaires.
- ❒ Ne laissez pas l'appareil en marche sans surveillance.
- ❒ Ne faites pas tomber l'appareil et ne lui faites pas subir de chocs violents.
- ❒ Ne manipulez pas de couteaux, fourchettes ou autres objets métalliques à l'intérieur de l'appareil.

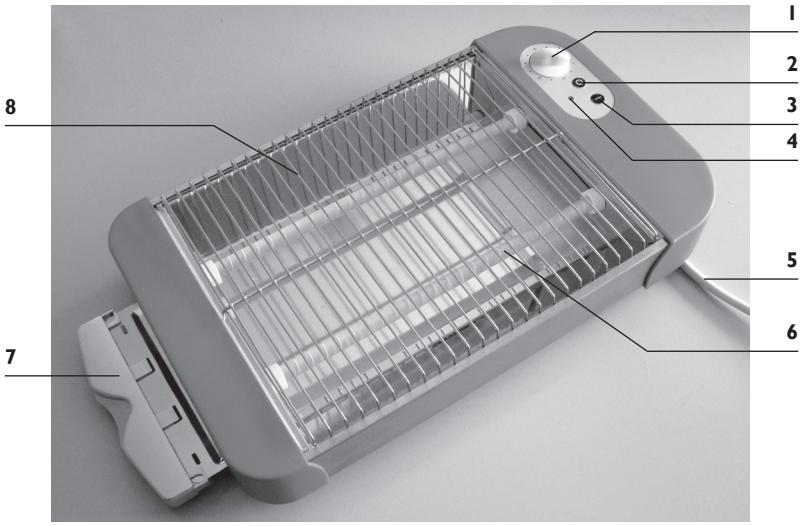
02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 20 29.11.12 14:49

- ❒ Ne laissez pas les vêtements tels que les foulards, écharpes, cravates ni les cheveux longs pendre au dessus de l'appareil.
- ❒ Utilisez uniquement des pains et viennoiseries dont la date de péremption n'est pas encore dépassée !
- ❒ Ne placez pas sur l'appareil le pain ou les petits pains encore emballés dans un film protecteur, une feuille d'aluminium ou un sachet plastique. Cela risque d'endommager l'appareil ou de causer un incendie !
- ❒ Ne laissez pas de papier ou d'objets inflammables tomber dans l'appareil.
- ❒ Ne faites pas griller de pain, petit pain ou de biscuit beurré.
- ❒ Utilisez l'appareil uniquement avec le collecteur de miettes et pensez à vider celui-ci régulièrement.

Dispositions relatives à la garantie

Tout défaut imputable à une utilisation non conforme, à des endommagements ou à des tentatives de réparation est exclu de la garantie. L'usure normale est également exclue de la garantie.

Composition et vue générale de l'appareil



1 Régulateur
2 Bouton d'arrêt (**0**)
3 Bouton de mise en marche (**I**)
4 Témoin de contrôle
5 Câble d'alimentation avec fiche secteur
6 Résistance (2x)
7 Collecteur de miettes
8 Grille

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 21 29.11.12 14:49

Avant la première utilisation

ATTENTION !

- ❒ À la première opération de gril, un dégagement d'odeur peut se produire. C'est pourquoi nous vous recommandons de faire fonctionner l'appareil la première fois à la durée de gril maximum sans y déposer de pain ou de petit pain. Placez le régulateur sur le niveau **6**. Veillez ce faisant à bien ventiler la pièce par ex. en laissant la fenêtre grande ouverte !
- ❒ Ne laissez pas les emballages à la portée des enfants ou des animaux. Ils risqueraient de s'étouffer avec !

1. Sortez toutes les pièces de leur emballage et assurez-vous que l'ensemble livré est complet (cf. « Composition et vue générale de l'appareil ») et ne présente pas de dommages imputables au transport. Si des éléments présentent des dommages, ne les utilisez pas (!), contactez notre service après-vente.
2. Placez toujours l'appareil sur une surface sèche, plane, solide et insensible à la chaleur à une distance suffisante de tout objet inflammable. Veillez à mettre l'appareil hors de portée des enfants.
3. Branchez la fiche sur une prise en 230 V installée de façon réglementaire et mise à la terre. Un signal sonore retentit.

L'appareil est maintenant prêt à fonctionner !

Utilisation

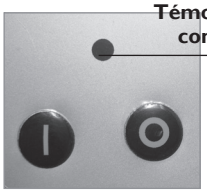
L'intensité de la coloration est fortement tributaire du type, de la fraîcheur et de la composition du pain ou des petits pains utilisés. Par exemple, une forte teneur en protéine et en glucose ou en calcium engendre une coloration plus forte tandis que les graisses et les agents conservateurs tendent à réduire la coloration. Vous devriez tout d'abord, en fonction de votre goût personnel et du type de pain, commencer par un temps de gril relativement court (niveau **1**-**3**) pour l'augmenter progressivement jusqu'à obtenir le doré optimal.

ATTENTION !

- ❒ Avant l'utilisation de l'appareil, assurez-vous que le collecteur de miettes est bien en place au fond.
- ❒ Le temps de gril maximal (niveau **6**) est exclusivement réservé aux sortes de pain foncé ! Pour les pains de mie traditionnels à base de farine de blé, il arrive qu'on observe un fort noircissement et un dégagement de fumée. Interrompez dans ce cas immédiatement l'opération de gril en appuyant sur le bouton d'arrêt (**0**).

1. Placez sur la grille le pain ou le petit pain devant être grillé.
2. Réglez la durée de gril voulue sur le régulateur. La durée de gril peut aller du niveau **1**= gril très bref/coloration claire au niveau **6**= gril très long/coloration très foncée.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 22 29.11.12 14:49



3. Appuyez sur le bouton de mise en marche (**I**). Un bref signal sonore retentit et le témoin de contrôle s'allume. L'appareil commence à chauffer.
4. À expiration de la durée réglée, un long signal sonore retentit. Le témoin de contrôle s'éteint et l'appareil s'arrête.
   Pour arrêter manuellement l'appareil, vous pouvez également appuyer à tout moment sur le bouton d'arrêt (**0**). Un long signal sonore retentit également et le témoin de contrôle s'éteint.
5. Tournez le pain ou le petit pain sur la grille et répétez l'opération de gril.
6. En fin de la deuxième opération de gril, retirez avec prudence le pain ou le petit pain de la grille. **Ne touchez pas aux parties métalliques chaudes de l'appareil ! Risque de brûlure !**

Nettoyage et rangement

ATTENTION !

- ❒ Ne plongez jamais l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- ❒ Avant de nettoyer ou de ranger l'appareil, pensez toujours à l'arrêter d'abord, retirer la fiche de la prise et le laisser refroidir entièrement.
- ❒ N'utilisez pas de produits de nettoyage corrosifs ou abrasifs ni de lingettes de nettoyage. De tels produits risqueraient d'endommager la surface.
- ❒ N'utilisez pas d'objets métalliques pour le nettoyage de l'appareil.
- ❒ Le collecteur de miettes se lave au lave-vaisselle.
- ❒ Ne vaporisez pas de détergent directement sur ou dans l'appareil.

- Frottez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon propre, doux et légèrement humidifié puis essuyez-le avec un chiffon doux.
- Contrôlez régulièrement si le câble d'alimentation électrique n'est pas endommagé.
- Videz régulièrement le collecteur de miettes :
  1. Ôtez délicatement le collecteur de miettes.
  2. Retirez-en les miettes. Essuyez le collecteur éventuellement avec un chiffon humide ou bien lavez-le avec un produit vaisselle doux en le passant sous l'eau courante.
  3. Essuyez soigneusement le collecteur.
  4. Remettez en place le collecteur de miettes.
- Rangez l'appareil dans un local sec et propre inaccessible aux enfants.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 23 29.11.12 14:49

Dépannage

Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, examinez tout d'abord le problème pour constater si vous pouvez y remédier vous-même. Si vous n'y parvenez pas, contactez le service après-vente. N'essayez pas de réparer vous-même un appareil défectueux !

Problème	**Cause possible/solution**
L'appareil ne se met pas en marche.	• Est-ce que la fiche est correctement introduite dans la prise de courant ? • Est-ce que la prise est défectueuse ? Essayez avec une autre prise de courant. • Contrôlez le fusible du secteur.
Le pain ou le petit pain est trop foncé.	• Réglez une durée de gril plus brève.
Fort dégagement de fumée	• Le collecteur de miettes est plein. Arrêtez l'appareil (en appuyant sur le bouton d'arrêt (**0**)), retirez la fiche de la prise et laissez-le refroidir. Ôtez le collecteur de miettes, nettoyez-le et remettez-le en place. Essayez à nouveau. • La durée de gril réglée n'est pas adaptée au pain ou au petit pain utilisé. Arrêtez l'appareil (en appuyant sur le bouton d'arrêt (**0**)), retirez la fiche de la prise et laissez-le refroidir. Essayez de nouveau en réglant une durée de gril plus brève.

Caractéristiques techniques

Modèle :	WK-001B
Réf. art :	Z 02366
Alimentation :	230 V ~ 50 Hz
Puissance :	600 W
Classe de protection :	I

Mise au rebut

Les matériaux d'emballage sont recyclables. Débarrassez-vous de l'emballage dans le respect de l'environnement en le déposant à un point de collecte prévu à cet effet.

Eliminez cet appareil conformément aux prescriptions pour la protection de l'environnement. Ne le jetez pas avec les ordures ménagères. Remettez-le à une station de collecte et de recyclage d'appareils électriques et électroniques usagés. Pour de plus amples renseignements à ce sujet, adressez-vous aux services municipaux compétents.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 24 29.11.12 14:49

Service après-vente / Importateur :
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Allemagne
Tél. : +49 38851 314650 *)

*) Appel payant.

Tous droits réservés.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 25 29.11.12 14:49

Inhoud

Betekenis van de symbolen in deze handleiding ____ 27
Veiligheidsaanwijzingen ____ 27
Doelmatig gebruik ____ 27
Verwondingsrisico's ____ 27
Plaatsen en aansluiten ____ 27
Gebruik ____ 28
Garantievoorwaarden ____ 29
Leveringsomvang en apparaatoverzicht ____ 29
Vóór het eerste gebruik ____ 30
Gebruik ____ 30
Reinigen en opbergen ____ 31
Storingen verhelpen ____ 32
Technische gegevens ____ 32
Afvoeren ____ 32

Geachte klant,

Wij zijn blij dat u hebt besloten tot de aankoop van de broodrooster. Dit handige keukenapparaat geeft brood en broodjes precies de juiste knapperigheid en bruining. Verbrand brood behoort tot het verleden. U kunt al tijdens het roosterproces zien, of het brood de gewenste bruining heeft bereikt en u kunt naar behoefte het roosterproces voortijdig stopzetten.

Mocht u vragen hebben, neem dan contact op met de klantenservice via onze website:
www.service-shopping.de

Gelieve vóór het eerste gebruik van het apparaat de handleiding zorgvuldig door lezen en deze goed te bewaren. Wanneer u het apparaat aan iemand anders geeft, moet tevens deze handleiding worden overhandigd. Fabrikant en importeur aanvaarden geen aansprakelijkheid, wanneer de informatie in deze handleiding niet in acht wordt genomen!

In het kader van een voortdurende verdere ontwikkeling behouden wij ons het recht voor, product, verpakking of bijliggende gebruikershandleiding op elk moment te wijzigen.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 26 29.11.12 14:49

Betekenis van de symbolen in deze handleiding

Alle veiligheidsinstructies zijn voorzien van dit symbool. Lees deze aandachtig door en houdt u aan de veiligheidsinstructies om lichamelijk letsel en materiële schade te voorkomen.

Tips en adviezen zijn voorzien van dit symbool.

Geschikt voor levensmiddelen.

Veiligheidsaanwijzingen

Doelmatig gebruik

- ❒ Het apparaat is bedoeld voor het roosteren van brood en broodjes.
- ❒ Het apparaat is **niet** geschikt voor het grillen of braden van vlees of andere levensmiddelen.
- ❒ Het apparaat is **niet** bedoeld om met een externe tijdschakelaar of een apart afstandsbedieningssysteem te worden gebruikt.
- ❒ Het apparaat is uitsluitend bestemd voor particulier gebruik, niet voor commerciële doeleinden.
- ❒ Gebruik het apparaat uitsluitend zoals beschreven in de handleiding. Elk ander gebruik geldt als niet-doelmatig.

Verwondingsrisico's

- ❒ Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar!
- ❒ Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (inclusief kinderen) met beperkte lichamelijke, sensorische of geestelijke vermogens of met een gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis, tenzij een persoon die belast is met hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen instructies heeft gegeven, hoe het apparaat moet worden gebruikt. Kinderen moeten onder toezicht staan, om ervoor te zorgen dat zij niet met het product spelen.
- ❒ Gebruik en bewaar het apparaat uitsluitend buiten reikwijdte van kinderen. Ook het stroomsnoer mag voor kinderen niet bereikbaar zijn. Ze zouden het apparaat daaraan omlaag kunnen trekken.
- ❒ **Opgelet verbrandingsgevaar!** De verwarmingsstaven en de metalen onderdelen van het apparaat, zoals het rooster en de kruimelopvangplaat worden tijdens de werking zeer heet. Transporteer, reinig en/of berg het apparaat pas op, wanneer het volledig is afgekoeld.

Plaatsen en aansluiten

- ❒ Gebruik het apparaat uitsluitend in gesloten ruimten.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 27 29.11.12 14:49

- ❒ Plaats het apparaat altijd op een droge, vlakke, vaste en hittebestendige ondergrond.
- ❒ Houd voldoende afstand tot warmtebronnen zoals kookplaten of kachels, om schade aan het apparaat te voorkomen.
- ❒ Brood en broodjes kunnen tijdens het roosteren in brand vliegen. Stel het apparaat daarom niet op in de buurt van of onder brandbare voorwerpen, zoals gordijnen.
- ❒ Sluit het apparaat uitsluitend aan op een contactdoos met aardingscontacten die volgens de voorschriften is geïnstalleerd. Het stopcontact moet ook na het aansluiten goed toegankelijk zijn. De netspanning moet overeenstemmen met de technische gegevens van het apparaat (zie hoofdstuk 'Technische gegevens'). Gebruik alleen verlengsnoeren, waarvan de technische gegevens overeenstemmen met die van het apparaat (zie hoofdstuk 'Technische gegevens').
- ❒ Let erop, dat niemand over het aangesloten stroomsnoer kan struikelen. Laat het snoer niet over de rand van tafels of aanrechten hangen. Er zou iemand achter kunnen blijven hangen en het product naar beneden kunnen trekken.
- ❒ Leg het snoer zo, dat het niet bekneld zit of geknikt wordt en niet met hete oppervlakken in aanraking komt.

Gebruik

- ❒ Controleer het apparaat op beschadigingen, elke keer voordat u het in gebruik neemt. Wanneer het apparaat, het snoer of de stekker zichtbare schade vertoont, mag het apparaat niet worden gebruikt. Gebruik het apparaat niet, wanneer het niet goed functioneert of is gevallen.
- ❒ Wanneer het apparaat defect is, probeer het dan niet zelf te repareren. Neem in geval van schade contact op met de klantenservice.
- ❒ Schakel het apparaat eerst uit met de Uit-knop (**0**), voordat u de netstekker uit het stopcontact trekt.
- ❒ Trek de netstekker uit het stopcontact,
  - – wanneer u het apparaat langere tijd niet gebruikt,
  - – wanneer zich tijdens het gebruik een storing voordoet,
  - – wanneer u het kruimelopvangblik uitneemt,
  - – vóór onweer,
  - – voordat u het gaat schoonmaken.
- ❒ Trek, als u de netstekker uit het stopcontact wilt trekken, altijd aan de stekker en nooit aan het snoer.
- ❒ Draag het apparaat nooit aan de netkabel of stekker.
- ❒ Dompel het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen! Zorg ervoor, dat het apparaat, de kabel of de stekker niet in het water kunnen vallen of nat kunnen worden. Als het apparaat in het water valt, onderbreekt u meteen de stroomtoevoer.
- ❒ Raak het apparaat, het snoer of de stekker nooit aan met vochtige handen.
- ❒ Gebruik geen extra onderdelen.
- ❒ Laat het apparaat niet zonder toezicht ingeschakeld.
- ❒ Laat het apparaat niet vallen en stel het niet bloot aan sterke schokken.
- ❒ Steek geen messen, vorken of andere metalen voorwerpen in het apparaat.

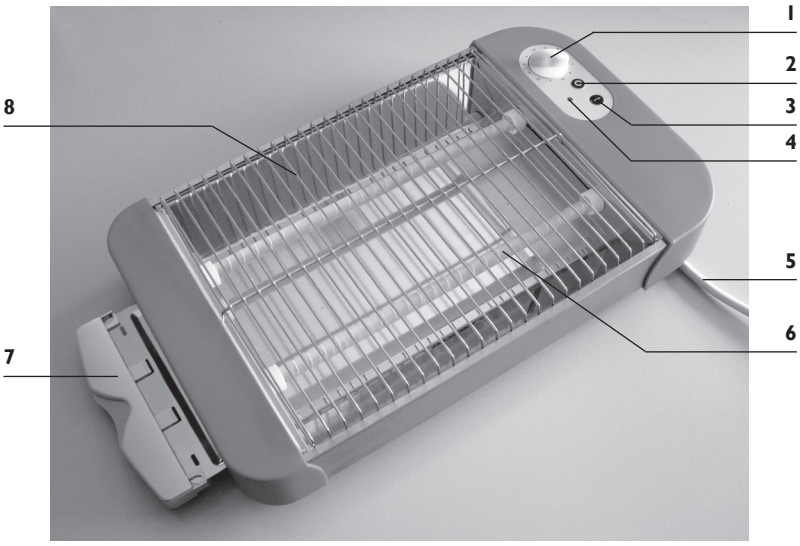
02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 28 29.11.12 14:49

- ❒ Laat kledingstukken zoals doeken, sjaals, dassen alsook lang haar niet in of over het apparaat hangen.
- ❒ Gebruik alleen geschikte broodsoorten, waarvan tevens de houdbaarheidsdatum nog niet is verstreken!
- ❒ Leg brood en broodjes niet in vershoudfolie, aluminiumfolie of plastic zakjes verpakt op het apparaat. Deze kunnen het apparaat beschadigen of brand veroorzaken!
- ❒ Laat geen papier of andere brandbare voorwerpen in het apparaat vallen.
- ❒ Rooster geen beboterd brood, broodjes of gebak.
- ❒ Gebruik het apparaat alleen met de kruimelopvangplaat en leeg deze regelmatig.

Garantievoorwaarden

Alle gebreken die door onvakkundige behandeling, beschadiging of reparatiepogingen ontstaan, zijn van garantie uitgesloten. Dit geldt ook voor de normale slijtage.

Leveringsomvang en apparaatoverzicht



1 Regelaar
2 Uit-knop (**0**)
3 Aan-knop (**I**)
4 Controlelampje
5 Netkabel met netstekker
6 Verwarmingsstaaf (2x)
7 Kruimelopvangplaat
8 Rooster

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 29 29.11.12 14:49

Vóór het eerste gebruik

LET OP!

- ❒ Wanneer voor het eerst wordt geroosterd kan er geurontwikkeling ontstaan. Wij raden u daarom aan, om het apparaat eenmaal met de maximale roosterduur te gebruiken zonder opgelegd brood of broodjes. Draai de regelaar daartoe op stand **6**. Zorg gedurende deze tijd voor een goed doorgeluchte ruimte, bijv. door wijd geopende ramen!
- ❒ Houd kinderen en dieren uit de buurt van het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar!

1. Pak alle onderdelen uit en controleer of de levering volledig is (zie hoofdstuk 'Leveringsomvang en apparaatoverzicht') en geen transportschade heeft opgelopen. Wanneer de onderdelen zijn beschadigd, gebruik ze dan niet (!), maar neem contact op met onze klantenservice.
2. Zet het apparaat op een droge, vlakke, vaste en hittebestendige ondergrond met voldoende afstand tot brandbare objecten. Let erop, dat het apparaat niet toegankelijk mag zijn voor kinderen.
3. Steek de netstekker in een volgens de voorschriften geïnstalleerde en geaarde 230 V-contactdoos met aardingscontacten. Er klinkt een signaaltoon.

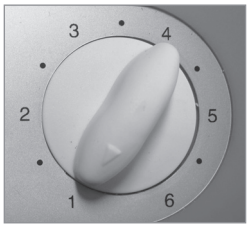
Nu is het apparaat klaar voor gebruik!

Gebruik

De bruiningsgraad hangt sterk af van het soort, de versheid en de samenstelling van het gebruikte brood resp. broodjes. Bijvoorbeeld een verhoogd eiwit- en suikergehalte resp. calcium leidt tot een versterkte bruining, terwijl vetten en conserveermiddelen de bruining doen verminderen. In eerste instantie dient u, afhankelijk van uw persoonlijke smaak en het soort brood, te beginnen met een kortere roosterduur (stand **1**-**3**) en dit stapsgewijs verlengen, tot er een voor u optimale bruiningsgraad is bereikt.

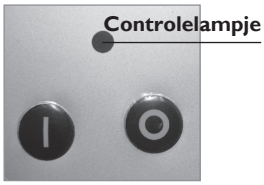
LET OP!

- ❒ Vergewis u er voor gebruik van het apparaat van, dat de kruimelopvangplaat geheel is ingeschoven.
- ❒ De maximale roosterduur (stand **6**) is uitsluitend bedoeld voor donkere broodsoorten! Bij normaal wit toastbrood kan er een sterke zwarting en rookontwikkeling optreden. Stop in dit geval het roosterproces direct met de Uit-knop (**0**).



1. Leg het te roosteren brood resp. broodjes op het rooster.
2. Stel met de regelaar de gewenste roosterduur in. De roosterduur kan worden ingesteld tussen stand **1**= zeer kort roosteren/lichte bruining en stand **6**= zeer lang roosteren/zeer sterke bruining.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 30 29.11.12 14:49



3. Druk op de Aan-knop (**I**). Er klinkt een korte signaaltoon en het controlelampje gaat branden. Het apparaat begint op te warmen.
4. Na afloop van de ingestelde tijd klinkt er een lange signaaltoon. Het controlelampje gaat uit en het apparaat schakelt uit.
   Voor het handmatig uitschakelen van het apparaat kunt u ook op elk moment op de Uit-knop (**0**) drukken. Hierbij klinkt eveneens een lange signaaltoon en het controlelampje gaat uit.
5. Keer het opgelegde brood resp. de opgelegde broodjes en herhaal het roosterproces.
6. Na beëindiging van het tweede roosterproces haalt u het brood resp. de broodjes voorzichtig van het rooster. **Raak daarbij niet de hete metalen onderdelen van het apparaat aan! Er bestaat een risico op verbranding!**

Reinigen en opbergen

LET OP!

- ❒ Dompel het apparaat, het netsnoer en de stekker nooit in water of andere vloeistoffen.
- ❒ Schakel het apparaat voor het reinigen en bewaren altijd uit, trek de netstekker uit het stopcontact en laat het apparaat volledig afkoelen.
- ❒ Gebruik geen bijtende of schurende reinigingsmiddelen of reinigingspads. Deze zouden het oppervlak kunnen beschadigen.
- ❒ Gebruik geen metalen voorwerpen voor het reinigen.
- ❒ De kruimelopvangplaat is geschikt voor de vaatwasser.
- ❒ Sproei geen reinigingsmiddelen rechtstreeks op resp. in het apparaat.

- Veeg het apparaat van buiten af met een schone, zachte en licht vochtige doek en droog het daarna na met een droge doek.
- Controleer de netkabel regelmatig op beschadigingen.
- Leeg regelmatig de kruimelopvangplaat:
  7. Trek de kruimelopvangplaat er voorzichtig uit.
  8. Verwijder de kruimels. Veeg de plaat eventueel af met een vochtige doek of spoel deze af onder stromend water met een mild afwasmiddel.
  9. Droog de plaat grondig af.
  10. Plaats de kruimelopvangplaat weer terug.
- Bewaar het apparaat op een droge, schone, voor kinderen ontoegankelijke plaats op.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 31 29.11.12 14:49

Storingen verhelpen

Wanneer het apparaat niet naar behoren functioneert, gelieve dan eerst na te gaan of u een probleem zelf kunt verhelpen. Neem anders contact op met de klantenservice. Probeer niet om een defect apparaat zelf te repareren!

Probleem	**Mogelijke oorzaak/oplossing**
Het apparaat kan niet worden ingeschakeld.	• Zit de stekker goed in het stopcontact? • Is het stopcontact defect? Probeer een ander stopcontact. • Controleer de zekering van uw netaansluiting.
Het brood resp. de broodjes is te bruin.	• Stel een kortere roosterduur in.
Sterke rookontwikkeling	• De kruimelopvangplaat is vol. Schakel het apparaat uit (op de Uit-knop (**0**) drukken), trek de netstekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. Trek de kruimelopvangplaat eruit, reinig deze en plaats deze weer terug. Probeer het nogmaals. • De ingestelde roosterduur is ongeschikt voor het gebruikte brood resp. broodjes. Schakel het apparaat uit (op de Uit-knop (**0**) drukken), trek de netstekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen. Probeer het daarna opnieuw met een kortere roosterduur.

Technische gegevens

Model:	WK-001B
Artikelnr.:	Z 02626
Spanning:	230 V ~ 50 Hz
Vermogen:	600 W
Beschermklasse:	I

Afvoeren

Het verpakkingsmateriaal kan worden gerecycled. Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af en breng deze naar een recyclepunt.

Verwijder het apparaat op milieuvriendelijke wijze. Het product hoort niet bij het huisvuil. Breng het naar een recyclingbedrijf voor oude elektrische en elektronische apparaten.
Meer informatie is verkrijgbaar bij uw plaatselijke gemeenteadministratie.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 32 29.11.12 14:49

Klantenservice / Importeur:
DS Produkte GmbH, Am Heisterbusch 1, 19258 Gallin, Duitsland
Tel.: +49 38851 314650 *)

*) Niet gratis.

Alle rechten voorbehouden.

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 33 29.11.12 14:49

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 34 29.11.12 14:49

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 35 29.11.12 14:49

02366_DE-GB-FR-NL_V1.indb 36 29.11.12 14:49